

PERISYTIHARAN JUALAN

PERINTAH JUALAN ATAS PERMINTAAN PEMEGANG GADAIAH

PTUS 7G/13/2017

Dalam perkara Seksyen 257 dan 263 Kanun Tanah Negara, 1965

ANTARA

CIMB BANK BERHAD (NO SYARIKAT : 13491-P).....PEMEGANG GADAIAH

DAN

NAZIZ RAFHAN BIN ABD HAMID (NO K/P : 771012-08-6493)
SITI ZUBAIDAH BINTI JOHARI (NO K/P : 770630-10-5212).....PENGGADAI-PENGGADAI

Dalam menjalankan perintah Pentadbir Tanah Daerah Hulu Selangor yang diperbuat dalam perkara di atas yang bertarikh pada 19/1/2018 adalah dengan ini diperisytiharkan bahawa Pentadbir Tanah Daerah Hulu Selangor dengan dibantu oleh Pelelong yang tersebut dibawah :-

AKAN MENJUAL DENGAN LELONGAN AWAM

PADA HARI RABU BERSAMAAN 7HB MAC, 2018 PADA JAM 10.30 PAGI

DI PEJABAT DAERAH / TANAH HULU SELANGOR,

JALAN BUKIT KERAJAAN, 44000 KUALA KUBU BHARU, SELANGOR DARUL EHSAN

NOTA : Kami mensyorkan supaya bakal pembeli membuat carian rasmi/membuat segala penyiasatan dan memeriksa hartanah diatas sebelum sebarang urusniaga/transaksi atau membuat tawaran.

BUTIR-BUTIR HAK MILIK :-

HAKMILIK	:	HSM 1159
LOT NO.	:	PT 2067
TEMPAT	:	Kampung Pasir, Ulu Yam Baru
MUKIM/DAERAH/NEGERI	:	Mukim Ulu Yam / Hulu Selangor / Selangor Darul Ehsan
LUAS TANAH	:	244 meter persegi
CUKAI TAHUNAN	:	RM 49.00
KEGUNAAN TANAH	:	Bangunan
PEGANGAN	:	Pajakan selama 99 tahun, Tarikh tamat pada 22hb November, 2092
PEMILIK BERDAFTAR	:	NAZIZ RAFHAN BIN ABD HAMID (1/2 Bahagian) SITI ZUBAIDAH BINTI JOHARI (1/2 Bahagian)
SYARAT-SYARAT NYATA	:	Bangunan kediaman
SEKATAN KEPENTINGAN	:	Tanah ini tidak boleh dijual, dipajak, digadai atau dipindahmilik dengan apa cara sekalipun melainkan dengan kebenaran Pihak Berkuasa Negeri.
BEBANAN	:	Dicagarkan kepada CIMB BANK BERHAD , melalui Perserahan 1427/2005, didaftarkan pada 20hb September 2005.

LOKASI DAN KETERANGAN HARTANAH

Hartanah ini adalah sebuah rumah berkembar teres satu tingkat yang beralamat pos di No. 7, Jalan Kelisa 7, Taman Desa Kelisa, 44300 Ulu Yam Baru, Selangor Darul Ehsan Hartanah ini terletak lebih kurang 7 kilometer dari Batang Kali.

Akomodasinya :- Tidak Dinyatakan

HARGA RIZAB : Hartanah tersebut akan dijual tertakluk kepada satu harga rizab sebanyak **RM 160,000.00 (RINGGIT MALAYSIA : SATU RATUS ENAM PULUH RIBU SAHAJA)** dan Syarat-syarat Jualan yang dicetakan di Perisytiharan Jualan. Setiap penawar yang ingin membuat tawaran adalah dikehendaki mendepositkan **sepuluh peratus (10%)** daripada harga rizab dalam bentuk **Bank Draf** di atas nama **CIMB BANK BERHAD**, sebelum 9.30 pagi pada hari lelongan dan baki wang belian hendaklah dibayar oleh pembeli dalam tempoh seratus dua puluh (120) hari dari tarikh jualan kepada **CIMB BANK BERHAD**.

Untuk keterangan yang lebih lanjut sila hubungi tetuan **TETUAN ZAIRINA LOH & WONG**, peguamcara bagi pihak Pemegang Gadaian di atas yang beralamat di B-3A-10, Megan Avenue II, No.12, Jalan Yap Kwan Seng, 50450 Kuala Lumpur. (Ruj :) Tel : 03-2710 8283 / Faks : 03-2710 8281 atau kepada Pelelong yang tersebut dibawah ini : -

POWER PROPERTY SERVICES

No. 14A, Jalan Samarinda 31,
Taman Mesra 3A, 41100 Sel. D. E.
Tel : 03-51617090 / 7092 / Fax : 03-51617094
Ruj : PPS/PTUS/ZLW/NRB/1738/2018/R1

RAMES A/L RATHNAM

Pelelong Berlesen
Atur : 012-694 0934

SYARAT-SYARAT JUALAN

1. i. Lelongan Awam ke atas harta tanah ini adalah terbuka kepada semua Warganegara Malaysia termasuk orang perseorangan, badan berkanun dan syarikat yang layak mengikut seksyen 43 KTN serta Pemegang Gadaian tetapi tidak termasuk Penggadai. Penawar yang membuat tawaran hendaklah mengikut Seksyen 253 (3) KTN.
ii. Seseorang yang Bukan Warganegara Malaysia atau syarikat asing tidaklah berhak untuk membuat tawaran pada jualan ke atas tanah yang tertakluk kepada kategori "Pertanian" atau "Bangunan" tanpa kelulusan Pihak Berkuasa Negeri (Seksyen 433B(4) KTN).
iii. Seseorang yang telah diisyiharkan muflis tidak dibenarkan bertindak sebagai ejen atau wakil jika didapati ejen atau wakil yang dilantik adalah seorang muflis, deposit 10% akan dilucut hak serta dirampas dan hendaklah terpakai oleh pemegang gadaian dan harta tanah tersebut akan dilelong semula.
2. Semua penawar adalah dikehendaki mendaftar serta menyediakan deposit satu jumlah yang bersamaan dengan 10% daripada harga rizab yang ditetapkan dalam bentuk Draf Bank atas nama **CIMB BANK BERHAD** pada hari lelongan kepada **Pentadbir Tanah Hulu Selangor** (Seksyen 263(2)(e) KTN).
3. Ejen atau wakil bagi pihak orang perseorangan, badan berkanun atau syarikat dikehendaki mengemukakan surat pelantikan kepada **Pentadbir Tanah Hulu Selangor** semasa mendaftar.
4. Jika pembeli itu bertindak sebagai ejen bagi seorang pembeli lain, beliau hendaklah menzahirkan nama prinsipalnya dan jika gagal berbuat demikian, Memorandum Kontrak Jualan Lelongan Awam hendaklah disediakan atas namanya sendiri dengan syarat bagi Tanah Simpanan Melayu hanya orang Melayu sahaja dibenarkan untuk bertindak sebagai ejen/wakil.
5. Syarikat dikehendaki menyertakan "Memorandum & Article of Association", Borang 24, Borang 49 Resolusi Lembaga Pengarah dan Borang 11 (Bagi pemilikan bumiputera).
6. Orang perseorangan dikehendaki mengemukakan kad pengenalan "My Kad" asal dan salinan.
7. Sebarang tawaran tidak boleh kurang daripada harga rizab yang ditetapkan oleh **Pentadbir Tanah Hulu Selangor** seperti dalam Perintah Jualan Lelongan Awam Borang 16H Seksyen 263 KTN dan tidak boleh ditarik balik (Seksyen 263(2)(d)KTN).
8. Tertakluk kepada Perenggan 9, penawar yang tertinggi, akan diisyiharkan sebagai pembeli dengan syarat bahawa tawarannya adalah sama atau lebih tinggi daripada harga rizab.
9. Jika didapati mana-mana penawar hilang kelayakan kerana bercanggah dengan mana-mana syarat jualan ini maka **Pentadbir Tanah Hulu Selangor** pada bila-bila masa mempunyai kuasa untuk menolak tawaran tersebut yang telah dibuat semasa lelongan diadakan. Jika ada apa-apa pertikaian yang timbul mengenai penawar yang tertinggi, maka **Pentadbir Tanah Hulu Selangor** akan memutuskan pertikaian tersebut atau harta tanah ini dilelong semula. (Seksyen 265(2)KTN).
10. **Pentadbir Tanah Hulu Selangor** berhak menarik balik atau menangguhkan sebarang penjualan pada bila-bila masa sebelum jatuhnya penukul. (Seksyen 264(3)KTN)
11. Sebaik sahaja penukul dijatuhkan, nama dan alamat pembeli hendaklah diumumkan oleh orang yang menjalankan jualan itu dengan suara yang dapat didengari. (Seksyen 265(1)(a)KTN).
12. Selepas penukul dijatuhkan, tambahan deposit hendaklah dibuat pembayarannya mencukupi 10% dari nilai jualan atau dijelaskan bersama baki harga belian oleh pembeli dalam masa tidak lebih daripada "SATU RATUS DUA PULUH (120) HARI" daripada tarikh jualan kepada Pemegang Gadaian dan tiada apa-apa lanjutan masa bagi tempoh yang telah ditetepkan (Seksyen 263 (g) KTN). Sebarang rayuan ke atas lanjutan masa adalah tidak dipertimbangkan.
13. Wang deposit akan dimasukkan ke dalam akaun penggadai dan seterusnya pembeli menandatangani Memorandum Kontrak Jualan Lelongan Awam di bawah syarat-syarat jualan ini. Jika pembeli gagal berbuat demikian, harta tanah itu hendaklah dilelong semula dan wang depositnya akan dilucut hak dan dirampas dan akan menjadi sebahagian daripada pembayaran daripada hutang sebenar yang tertunggak kepada pemegang gadaian setelah ditolak segala kos perbelanjaan lelongan dan harta tanah tersebut akan dilelong semula.
14. Di mana seorang pembeli gagal untuk menyelesaikan baki harga belian dalam masa yang telah ditetapkan di bawah Perintah Untuk Jualan di bawah Seksyen 263 KTN, deposit tersebut akan dilucut hak dan hendaklah terpakai mengikut seksyen 267A KTN oleh pemegang gadaian seperti berikut.
 - i. Pertamanya bagi pembayaran seluruh wang yang telah genap masa yang dinyatakan di bawah seksyen 268(1) (a) & (b) dan ;
 - ii. Keduanya bagi pembayaran baki, jika ada yang dipegang milik di bawah akaun penggadai untuk tujuan mengurangkan jumlah yang telah genap masa kepada pemegang gadaian mengikut susunan keutamaannya seperti yang dinyatakan di bawah Seksyen 268 subseksyen (1) perenggan (c), (d) dan (e).

15. Pemegang gadaian hendaklah memberitahu **Pentadbir Tanah Hulu Selangor** dan Penggadai bagi semua pembayaran yang telah genap masa pada atau selepas tarikh jualan lelongan melalui Borang 16Q (Seksyen 266A KTN).
16. Pemegang gadaian hendaklah apabila menerima jumlah keseluruhan wang belian daripada jualan ini dengan segera mengakui secara bertulis kepada **Pentadbir Tanah Hulu Selangor** bahawa jumlah keseluruhan telah pun diterima.(Seksyen 268A(1) KTN)
17. Pemegang Gadaian hendaklah menyerahkan suatu pernyataan akaun untuk pembayaran yang diterima dan telah dibayar kepada **Pentadbir Tanah Hulu Selangor** tidak lewat daripada **Tiga Puluh (30) hari** setelah penerimaan keseluruhan wang belian (Seksyen 268A(3)KTN)
18. Hartanah ini adalah dipercayai dan hendaklah dianggap sebagai diperihalkan dengan betul dan dijual tertakluk kepada semua ismen,kaveat,tenansi, tanggungan dan hak (jika ada) yang wujud di atas atau terhadapnya tanpa apa-apa tanggungan yang timbul untuk mentakrifnya dan tiada kesilapan, pernyataan khilaf atau perihal khilaf boleh membantalkan jualan ini dan tiada bayaran ganti rugi dibenarkan mengenainya.
19. Wang belian yang diperolehi dalam apa-apa jualan hendaklah digunakan seperti berikut ; (Seksyen 268 KTN).
 - i. Untuk membayar cukai tanah kepada Pihak Berkuasa Negeri atau pemberi pajakan dan setakat mana, tiada orang lain selain dari penggadai adalah bertanggungjawab terhadapnya, apa-apa perbelanjaan lain yang kena dibayar kepada Pihak Berkuasa Negeri atau mana-mana Pihak Berkuasa Tempatan, segala perbelanjaan seperti yang disahkan oleh Pentadbir Tanah yang dibuat berhubung dengan pembuatan dan pelaksanaan perintah jualan; iaitu segala tunggakan bayaran Cukai Tanah, Cukai Taksiran dan semua bil-bil tuntutan Perkhidmatan Pelelong sehingga tarikh lelongan.
 - ii. Untuk membayar kepada pemegang gadaian jumlah penuh yang terhutang di bawah gadaian pada masa jualan itu dijalankan , untuk menjamin pembayaran satu anuiti atau jumlah berkala yang lain dan membayar gadaian-gadaian yang lain, jika ada.
 - iii. Baki, jika ada, dari wang belian hendaklah dibayar kepada penggadai.
20. **Pentadbir Tanah Hulu Selangor** tidak bertanggungjawab mengenai apa-apa kehilangan atau kerosakan disebabkan oleh kebakaran atau lain-lain bencana.
21. Pembeli hendaklah mengaku identiti harta yang dibeli olehnya seperti yang terkandung dalam dokumen munimen yang diberi oleh Pemegang Gadaian sebagai suratan Hakmilik harta tersebut atas bukti yang diberi dengan membandingkan antara deskripsi butir-butir dan dokumen munimen masing-masing.
22. Pemegang Gadaian tidak akan bertanggungjawab untuk menyerahkan milikan kosong harta berkenaan kepada pembeli.
23. Jika Pemegang Gadaian bercadang untuk memohon pembatalan atau penangguhan Perintah Jualan (Borang 16H) melalui lelongan awam maka satu permohonan melalui Borang 16O KTN hendaklah dikemukakan kepada **Pentadbir Tanah Hulu Selangor** selewat-lewatnya tujuh (7) hari sebelum tarikh lelongan awam berserta dengan bayaran sebanyak RM 3000.00 (Ringgit Malaysia : Tiga Ribu Sahaja). Borang 16O KTN yang diserahkan kurang dari tujuh (7) hari sebelum tarikh lelongan hendaklah DITOLAK. (Seksyen 264A KTN)
24. Di mana satu perakuan jualan (Sjil Jualan Borang 16I) telah diberi kepada seorang pembeli berkenaan dengan mana-mana tanah yang digadai atau dipajak, mana-mana kehendak untuk memperoleh kebenaran Pihak Berkuasa Negeri berkenaan dengan sekatan kepentingan ke atas tanah atau pajakan tersebut hendaklah tidak diguna pakai.(Seksyen 301 KTN)
25. Jika berlaku apa-apa percanggahan dalam syarat-syarat ini dengan peruntukan dalam Bahagian Enam Belas-Bab 3-Remedi Pemegang Gadaian : Jualan, Peruntukan-peruntukan dalam Kanun Tanah Negara 1965 hendaklah mengatasi syarat-syarat ini.

PROCLAMATION OF SALE

ORDER OF SALE AT THE INSTANCE OF CHARGEES

PTUS 7G/13/2017

In the matter of Section 257 and 263 National Land Code, 1965

BETWEEN

CIMB BANK BERHAD (NO COMPANY : 13491-P).....CHARGEES

AND

NAZIZ RAFHAN BIN ABD HAMID (NRIC NO : 771012-08-6493)

SITI ZUBAIDAH BINTI JOHARI (NRIC NO : 770630-10-5212).....CHARGORS

In pursuance to the Order of the Pentadbir Tanah Hulu Selangor made herein on the above matter on the 19/1/2018 respectively it is hereby proclaimed that the Pentadbir Tanah Hulu Selangor with the assistance of the undermentioned Auctioneer :-

WILL SELL BY

PUBLIC AUCTION

ON WEDNESDAY THE 7TH DAY OF MARCH, 2018 AT 10.30 A. M.

AT PEJABAT DAERAH / TANAH HULU SELANGOR,

JALAN BUKIT KERAJAAN, 44000 KUALA KUBU BHARU, SELANGOR DARUL EHSAN.

NOTE : We would recommend the intending purchaser/s or bidders to carry out an official title search and inspect on the subject property before any dealing/transaction or bidding.

PARTICULARS OF TITLE :-

TITLE NO.	:	HSM 1159
LOT NO.	:	PT 2067
LOCALITY	:	Kampung Pasir, Ulu Yam Baru
TOWN/DISTRICT/STATE	:	Mukim Ulu Yam / Hulu Selangor / Selangor Darul Ehsan
LAND AREA	:	244 Sq.m
ANNUAL RENT	:	RM 49.00
CATEGORY OF LAND USE	:	Building
TENURE	:	99 years leasehold interest expiring on 22nd November 2092
REGISTERED OWNER	:	NAZIZ RAFHAN BIN ABD HAMID (1/2 Share) SITI ZUBAIDAH BINTI JOHARI (1/2 Share)
EXPRESS CONDITION	:	Residential Building.
RESTRICTION IN INTEREST	:	Tanah ini tidak boleh dijual, dipajak, digadai atau dipindahmilik dengan

REGISTERED OWNER :

NAZIZ RAFHAN BIN ABD HAMID (1/2 Share)

SITI ZUBAIDAH BINTI JOHARI (1/2 Share)

Residential Building.

Tanah ini tidak boleh dijual, dipajak, digadai atau dipindahmilik dengan apa cara sekalipun melainkan dengan kebenaran Pihak Berkuasa Negeri.

ENCUMBRANCES :

Charged to CIMB BANK BERHAD, vide presentation

RESERVE PRICE : The property will be sold subject to a reserve price of **RM 160,000.00 (RINGGIT MALAYSIA : ONE HUNDRED SIXTY THOUSAND ONLY)** and Conditions of Sale stated in the Proclamation Of Sale. All intending bidders are required to deposit **10%** of the reserve price by **Bank Draft** in favour of **CIMB BANK BERHAD**, before 9.30 a.m. on the day of public auction and the balance of the purchase price to be paid by purchaser within **one hundred twenty (120) days** from the date of auction sale to **CIMB BANK BERHAD**.

For further particulars, please apply to **MESSRS ZAIRINA LOH & WONG**, the solicitors for the abovenamed Chargee and whose address for service is at B-3A-10, Megan Avenue II, No.12, Jalan Yap Kwan Seng, 50450 Kuala Lumpur. (Ruj :) Tel:03-2710 8283 / Fax : 03-2710 8281 or to the undermentioned Auctioneer:-

POWER PROPERTY SERVICES

No. 14A, Jalan Samarinda 31,
Taman Mesra 3A, 41100 Sel. D. E.
Tel: 03-51617090/7092 / Fax : 03-51617094
Ruj : PPS/PTUS/ZLW/NRB/1738/2018/R1

RAMES A/L RATHNAM

Pelelong Berlesen
Atur : 012-694 0934

ஏல் விற்பனைப் பிரகடனம்
அடமானம் காரணமாக விற்பனை உத்தரவு
(PTUS 7G/13/2017)
Dalam perkara Seksyen 257 dan 263 Kanun Tanah Negara, 1965

CIMB BANK BERHADஇடையில்கடன் தந்தவர்

NAZIZ RAFHAN BIN ABD HAMID (NO.K/P: 771012-08-6493)
SITI ZUBAIDAH BINTI JOHARI (NO.K/P: 770630-10-5212).....மற்றும்கடன் வாங்கியர்

இந்த பிரகடனத்தின் வழி தெரிவிப்பது என்னவெனில், 19-1-2018 அன்றைய ஒப்புதல் படி மேற்காணும் கடன் வாங்கியவரின் சொத்து கீழ்க்காணும் அலுவலகத்தில் ஏலம் நடைபெறும்.

எதிர்வரும் 7-3-2018 புதன்க்கிழமை காலை மணி 10.30க்கு,
பெஜாபாட் தானா உலு, சிலாங்கூர் டாருல் ஏசான்.

பெஜாபாட் டயேரா தானா கிள்ளான், சிலாங்கூர்.அலுவலக அறையில் பகிரங்கமாக ஏலம் கூரி விற்கபடும்.

குறிப்பு: இச்சொத்தை வாங்க விரும்புபவர்கள், இந்த சொத்தில் ஏதேனும் பிரச்சனைகள் உள்ளதா என்பதை முதலில் தெரிந்து கொண்டு நடவடிக்கையில் இறங்குமாறு கேட்டுக் கொள்கின்றோம்.

கட்டிடம் எண்: HSM 1159, லோட் எண்: PT 2067, முக்கிம்/ மாவட்டம்/ மாநிலம்: Mukim Ulu Yam / Hulu Selangor/ Selangor Darul Ehsan./ சொத்தின் முகவரி : No. 7, Jalan Kelisa 7, Taman Desa Kelisa, 44300 Ulu Yam Baru, Selangor Darul Ehsan.

ஓதுக்குரிமை விலை : RM 160,000.00

மேல் விபரங்களுக்கு தயவு செய்து இதன் வாதியான வழக்கறிஞர்: Tetuan Zarina Loh & Wong., B-3A-10, Megan Avenue II, No.12, Jalan Yap Kwan Seng, 50450 Kuala Lumpur. (Ruj :) Tel : 03-27108283 / Fax : 03-27108281. கீழ்க்காணும் ஏல
அதிபர் அவர்களிடம் தொடர்பு கொள்ளவும்.

பவர் பொரேபர்த்தி செர்விஸ்

நம்பர்.13-1A, ஜாலான் பெந்டறாரா 56,
தாமான் சவ்ஜனா ஐத்தி, 41210 கிள்ளான்,
சிலாங்கூர் டாருல் ஏசான்.

Tel No. : 03-51617090/92 / Fax : 03-51617094
Ref : PPS/PTUS/ZLW/NRB/1738/2018/RS1

இரா. ரமேஷ்
(பதிவு பெற்ற ஏலாதிபர்)
012-6940934

拍賣通告

事關承押人要求售賣之諭令 PTUS 7G/13/2017

承押人: CIMB BANK BERHAD (NO SYARIKAT: 13491-P)

抵押人: NAZIZ RAFHAN BIN ABD HAMID (身份證號碼: 771012-08-6493)

SITI ZUBAIDAH BINTI JOHARI (身份證號碼: 770630-10-5212)

茲遵照烏魯雪蘭莪土地局于 19/1/2018 所發出之諭令, 下列產業將于 7/3/2018, 星期三, 10.30 A.M. 由該土地局及拍賣師協助下, 在烏魯雪蘭莪土地局, Jalan Bukit Kerajaan, 44000 Kuala Kubu Bharu, Selangor Darul Ehsan. 舉行公開拍賣.

備注: 欲投標者須拍賣前向土地局查詢有關產業資料.

地契: HSM 1159, 地段: PT 2067, 地點: Kampung Pasir, Ulu Yam Baru, 巫金/區/州: 烏魯雪蘭莪/ 雪蘭莪, 面積: 244 平方米, 年稅: RM49.00, 用途: 建築物, 期限: 99 年至 22/11/2092, 註冊業主: NAZIZ RAFHAN BIN ABD HAMID (1/2 份) 及 SITI ZUBAIDAH BINTI JOHARI (1/2 份), 優先條件: 住宅建築, 利益限制: 請參閱馬來文版, 負債: 抵押于 CIMB BANK BERHAD, 之提呈號 1427/2005, 于 20/9/2005.

該產業為單層獨立. 地址 No. 7, Jalan Kelisa 7, Taman Desa Kelisa, 44300 Ulu Yam Baru, Selangor Darul Ehsan. 產業離 Batang Kali 約 7 公里. 產業包括: 無註明.

該產業將按照保留價 RM 160,000.00 及其它拍賣條件下出售. 欲投標者須在拍賣前 9.30 a.m. 以銀行匯票抬頭 CIMB BANK BERHAD 事先寄存保留價之 10%, 余額在 (120) 天內付清該銀行.

欲知詳情, 請聯絡律師 TETUAN ZAIRINA LOH & WONG., 業址 B-3A-10, Megan Avenue II, No. 12, Jalan Yap Kwan Seng, 50450 Kuala Lumpur. (Ruj:) Tel : 03-2710 8283 / Fax: 03-2710 8281 或以下拍賣師詢問.

POWER PROPERTY SERVICES

No. 14A, Jalan Samarinda 31, Taman Mesra 3A, 41100 Klang, Sel. D. E.

Tel: 03-51617090 / 7092 / Fax: 03-51617094

Ref: PPS/PTUS/ZLW/NRB/1738/2018/R1

(本文為翻譯版本, 一切均以馬來文為準)

RAMES A/L RATHNAM

拍賣師

H/p: 012-694 0934